O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI
OLIY VA O‘RTA MAXSUS TA'LIM VAZIRLIGI

BUXORO DAVLAT UNIVERSITETI

“TASDIQLAYMAN”
Buxoro davlat universiteti rektori
______________ O.X. Xamidov
2022 yil «04» 07 ____________

O‘QUV REJA

Ta’lim yo‘nalishi:
60230200-Tarjima nazariyasi va amaliyoti (tillar bo'yicha)
Akademik daraja - BAKALAVR
O‘qish muddati - 4 yil
Ta’lim shakli - kunduzgi

I. O‘QUV JARAYONI JADVALI

Kurs	Haftalar																																																				Jami	O‘quv jarayoni haftalari soni. Shundan:					Ta'til haftalari soni	Hammasi
	Sentabr					Oktabr				Noyabr					Dekabr				Yanvar					Fevral				Mart					Aprel				May				Iyun				Iyul				Avgust					Nazariy va amaliy ta'lim	Attestatsiyalar	Kredit ta'lim tizimiga kirish	Malakaviy amaliyot	Yakuniy davlat attestatsiyasi		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52								
I	K	K																T	T	A	A	A																A	A	A	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	38	30	6	2			14	52
II	K																A	T	T	A	A																M	M	A	A	A	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	39	30	6	1	2		13	52
III	K																A	T	T	A	A																M	M	A	A	A	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	39	30	6	1	2		13	52
IV	K																A	T	T	A	A	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	Ya	Ya	Ya	Ya	T	T	T	T	T	T	T	T					38	15	3	1	15	4	10	48
																																																				Jami	154	105	21	5	19	4	50	204

	Nazariy va amaliy ta'lim	M	Malakaviy amaliyot	K	Kredit ta'lim tizimiga kirish	A	Attestatsiyalar	Ya	Yakuniy davlat attestatsiyasi	T	Ta'til

II. O‘QUV REJASI

T/r	Fanning malakaviy kodi	O‘quv fanlari, bloklar va faoliyat turlarining nomlari	Talabaning o‘quv yuklamasi, soatlarda									Soatlarning kurs, semestr va haftalar bo‘yicha taqsimoti								Kreditlarning kurs, semestr va haftalar bo‘yicha taqsimoti								Jami kreditlar
			Umumiy yuklama hajmi		Auditoriya mashg‘ulotlari, soatlarda						Mustaqil ta’lim	1-kurs		2-kurs		3-kurs		4-kurs		1-kurs		2-kurs		3-kurs		4-kurs		
					Jami	Ma’ruza	Amaliy	Laboratoriya	Seminar	Kurs ishi		Kurslardagi haftalar soni								Kurslardagi haftalar soni								
												38		39		39		38		38		39		39		38		
												Semestrlar								Semestrlar								
			soat	%								1	2	3	4	5	6	7	8	1	2	3	4	5	6	7	8	
												Semestrdagi auditoriya mash-g ‘ulotlari haftalarining soni								Kreditlat taqsimoti								
												15	15	15	15	15	15	15	0	30	30	30	30	30	30	30	30	240
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1.00		**Majburiy fanlar**	**4620**	**75%**	**1980**	**254**	**1480**		**246**	**3 ki**	**2640**	**26**	**18**	**22**	**20**	**10**	**18**	**18**	**0**	**30**	**22**	**26**	**22**	**14**	**20**	**20**	**0**	**154**
1.01	O'YaT1104	O'zbekistonning eng yangi tarixi	120	2%	60	30			30		60	4								4								4
1.02	SAT 1104	Sohada axborot texnologiyalari	120	2%	60	20	40				60	4								4								4
1.03	JTS1102	Jismoniy tarbiya va sport	60	1%	30		30				30	2								2								2
1.04	UPP1104	Umumiy pedagogika va psixologiya	120	2%	60	30			30		60	4								4								4
1.05	TK1104	Tarjimashunoslikka kirish	120	2%	60	30			30		60	4								4								4
1.06	O'YoA1120	O'qish va yozish amaliyoti	600	10%	240		240				360	4	4	4	4					6	6	4	4					20
1.07	TAA1120	Til aspektlari amaliyoti	600	10%	240		240				360	4	4	4	4					6	6	4	4					20
1.08	O'RT1204	O'zbek (rus) tili	120	2%	60		60				60		4								4							4
1.09	MAN1202	Ma'naviyatshunoslik	60	1%	30	14			16		30		2								2							2
1.10	MTK1204	Mustaqil ta’lim ko’nikmalari	120	2%	60		60				60		4								4							4
1.11	TILSH1304	Tilshunoslik	120	2%	60	30			30		60			4								4						4
1.12	O'TSQ1302	O‘zbek tilini sohada qo‘llanilishi	60	1%	30		30				30			2								2						2

1.13	TO'MTT1310	Tillar o'qitish metodikasi va ta'lim texnologiyalari	300	5%	120		120			ki	180			4	4							6	4					**10**
1.14	YT1322	Yozma tarjima	660	11%	240		240			ki	420			2	2	2	4	6				2	4	4	4	8		**22**
1.15	OTM1314	Og'zaki tarjima mahorati	420	7%	180		180				240			2	2	4	4					4	2	4	4			**14**
1.16	FAL1404	Falsafa	120	2%	60	30			30		60				4								4					**4**
1.17	TKI1520	Til ko'nikmalar integratsiyasi	600	10%	240		240				360					4	4	8						6	6	8		**20**
1.18	MMT1606	Madaniyatlararo muloqot va tarjimashunoslik	180	3%	90	40			50	ki	90						6								6			**6**
1.19	IIA1704	Ilmiy ish asoslari	120	2%	60	30			30		60							4								4		**4**
2.00		**Tanlov fanlar**	**1560**	**25%**	**726**	**132**	**444**		**150**	**0**	**834**	**0**	**8**	**4**	**6**	**16**	**8**	**8**	**0**	**0**	**8**	**4**	**6**	**16**	**8**	**10**	**0**	**52**
2.01	TOMA2204/ JA2204	Tili o'rganilayotgan mamlakat adabiyoti / Jahon adabiyoti	120	2%	54	24			30		66		4								4							**4**
2.02	TO'MM2204/ TOMT2204	Tili o'rganilayotgan mamlakat madaniyati / Tili o'rganilayotgan mamlakat tarixi	120	2%	54	24			30		66		4								4							**4**
2.03	ICHT2316/ SHT2316	Ikkinchi chet tili (roman-german tillari) / Sharq tillari	480	8%	240		240				240			4	2	6	4					4	2	6	4			**16**
2.04	DT2404/ SMT2404	Diskurs tahlili / Stilistika va matn tahlili	120	2%	54		54				66				4								4					**4**
2.05	ICHTN2504/ O'TICHTQT2504	Ikkinchi chet tili nazariyasi (roman-german tillari) / O'rganilayotgan til va ikkinchi chet tili qiyosiy tipologiyasi	120	2%	54	24			30		66					4								4				**4**
2.06	KKT2510/ ST2510	Ketma-ket tarjima / Sinxron tarjima	300	5%	150		150				150					6	4							6	4			**10**
2.07	TNTT2706/ QT2706	Tarjima nazariyasi va tarjima ta'limi/ Qiyosiy tipologiya	180	4%	60	30			30		120							4								6		**6**
2.08	NG2704/ LEKS2704	Nazariy grammatika / Leksikologiya	120	2%	60	30			30		60							4								4		**4**
		Jami	**6180**	**100%**	**2706**	**386**	**1924**		**396**	**3 ki**	**3474**	**26**	**26**	**26**	**26**	**26**	**26**	**26**	**0**	**30**	**30**	**30**	**28**	**30**	**28**	**30**	**0**	**206**
		Malakaviy amaliyotlar	570																				2		2		15	**19**
		Yakuniy davlat attestatsiyasi	450																								15	**15**
		Jami	**1020**																				**2**		**2**		**30**	**34**
		HAMMASI	**7200**		**2706**	**386**	**1924**	**0**	**396**	**3 ki**	**3474**	**26**	**26**	**26**	**26**	**26**	**26**	**26**	**0**	**30**	**30**	**30**	**30**	**30**	**30**	**30**	**30**	**240**

Izoh:

1. 1 kredit 30 akademik soatni tashkil qiladi;
2. Kurs loyiha, kurs ishlari uchun talabaga mustaqil ta'lim soatlaridan 30 akademik soatni ajratgan holda 1 kredi beriladi;
3. Yakuniy davlat attestatsiyasi muddatlari tarkibiga bitiruv malakaviy ishini himoya qilish ham kiradi;
4. O'quv rejaga kiritiladigan ixtisoslikka oid fanlarning amaliy mashg'ulotlari va laboratoriya ishlari oliy ta'lim muassasasi hamda bazaviy tashkilot va korxonalarda o'tkaziladi;
5. Nazariya va amaliyot yaxlitligini ta'minlash uchun talabalarning malakaviy amaliyotlari bazaviy tashkilot va korxonalarda o'tkaziladi.

O'quv jarayonining tarkibiy qismlari	Haftalar soni	Foiz	Semestr	Davlat attestatsiyasi
Nazariy va amaliy ta'lim	105	51%	1-8	Bitiruv malakaviy ishini himoya qilish yoki ixtisoslik fanlaridan Davlat attestatsiyasi
Malakaviy amaliyot	19	9%	4,6,8	
Attestatsiyalar	21	10%	1-8	
Yakuniy davlat attestatsiyalari	4	2%	8	
Ta'tillar	50	25%	1-8	
Kredit ta'lim tizimiga kirish	5	2%	1,3,5,7	
Jami	**204**	**100%**		

BuxDU o'quv ishlari bo'yicha prorektor — **R.G`. Jumayev**

O'quv-uslubiy boshqarma boshlig'i o'rinbosari — **S.S. Muxlisov**

Xorijiy tillar fakulteti dekani — **N.B. Ataboyev**

Tarjimashunoslik va lingvodidaktika kafedrasi mudiri — **N.F. Qosimova**

Kadrlar buyurtmachisi:

(Buxoro viloyat turizmni rivojlantirish departamenti direktori) — **S.R. Bobokalonov**

O`zbekiston Respublikasi Oliy va o`rta maxsus ta`lim vazirligi Buxoro davlat universiteti kengashi maqullagan.
2022-yil "4" iyul dagi 1-sonli bayonnoma